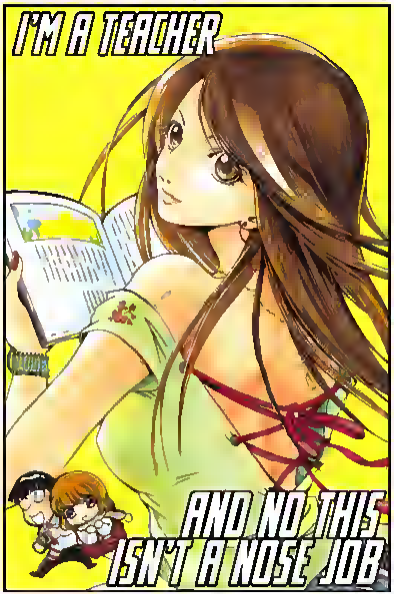
I once again selfishly ask that this be left in any secondary releases
(Last one, I promise)

Fundraiser stuff~

Those of you that follow the other SC projects have already seen a note like this one telling you that we're having something of an assistance drive at SnoopyCool.com, and I promise this is the last notice I'm posting about it. After this week, this will have been in most of what we bring to you guys, so I'm satisfied with the saturation level.

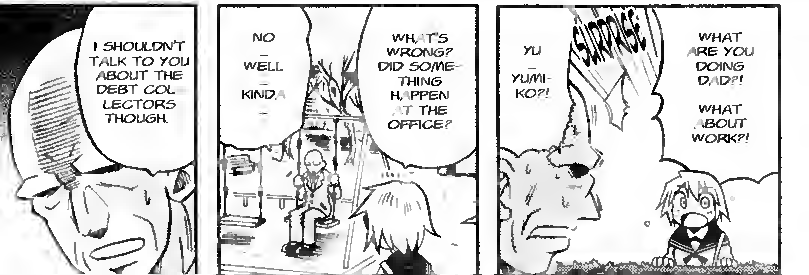
For those people who missed it, I'm trying to get SC more financially independant (from me) and have the site pay for the manga that is purchased to scan in for the fans to eventually read. The costs are explained in great detail on the main site (the site would be **http://www.snoopycool.com**), but basically manga magazines and volumes average out to about $150 every month of out of pocket costs for the staff, which I would very much like to be able to reimburse through the site's paypal account. Donations of different dollar amounts get some gifts from me like pencil board, key chains, figurines and a lot of other random stuff that comes packaged in with all of the magazines that we buy to scan in for you. If you're interested in helping out or just want to see what it is that costs so much money, then do please drop by and take a look. I also have up some advertising banners showcasing some of our possible future projects if you want to take a gander at those.

-Snoopy



This is a shounen teacher manga, that I've been in love with for well over a year now, actually- why no one has translated it yet, I'll never know.

AT A CORNER OF A SMALL PARK ON THE WAY HOME FROM SCHOOL,
ONE SATURDAY, AS EVENING FELL,
GLOOMY
I SAW THE SAD FIGURE OF MY FATHER ON A SWING THOUGH HE SHOULD HAVE BEEN AT WORK
◆平日、真っ昼間に親父と遭遇！これって、まさか噂の……!?
本誌初登場!・特別読切り!!
期待の新人!!! くろがねぎん


I SHOULDN'T TALK TO YOU ABOUT THE DEBT COLLECTORS THOUGH.
NO
WELL
KIND A
WHAT'S WRONG? DID SOMETHING HAPPEN AT THE OFFICE?
YU
YUMIKO?!
SHOCK
WHAT ARE YOU DOING DAD?!
WHAT ABOUT WORK?!

SNOOPYCOOL

TRANSLATOR: CHRONOCATION
EDITOR: ETSCHY

本誌初登場! 剛腕超絶GAG!!

リストラ父さん

RISUTORA TOU-SAN

KUROGANE GIN

■この作品はフィクションであり　実在の個人　団体等にはいっさい関係ありません。

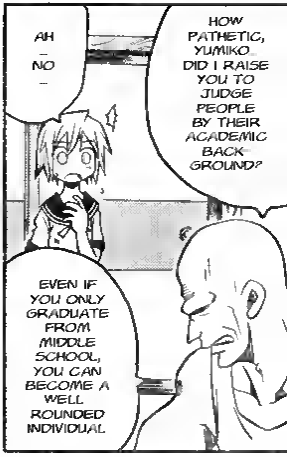
DO YOU UNDERSTAND?!
I HAVE ENTRANCE EXAMS THIS YEAR?!
I'M TRYING TO GET INTO A PRIVATE SCHOOL!!
THAT COSTS MONEY!!
IT'S A DISADVANTAGE TO INTERVIEW WITH AN UNEMPLOYED FATHER!!

I MEAN, IF I TOLD YOU, YOU'D HAVE BEEN MAD...
YOU DIDN'T SAY ANYTHING FOR A MONTH?!
WHAT WERE YOU THINKING?!
I'M MORE PISSED THAT YOU DIDN'T TELL ME!!

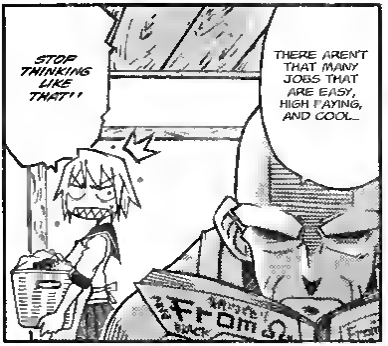
AT THIS RATE, I'M GOING TO FAIL AT LIFE...
...!!
WAIT A MOMENT YUMIKO!
UH!

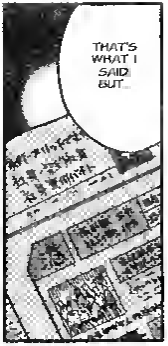
4
OK, YOU'RE GOING TO FIND A NEW JOB RIGHT NOW...
YES M'M

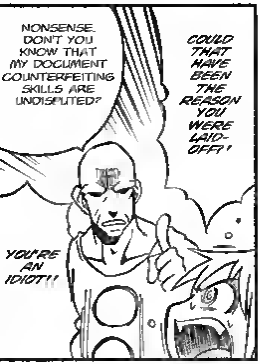
JUST LIKE ME!!
MIDDLE SCHOOL GRADUATE

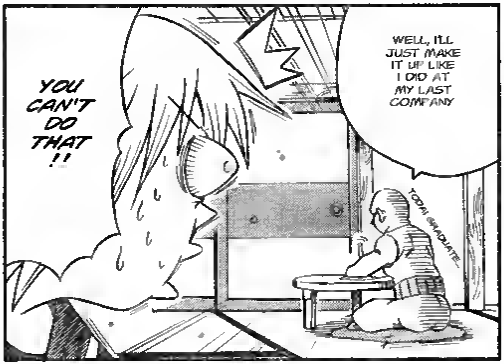

AH... NO...
HOW PATHETIC, YUMIKO. DID I RAISE YOU TO JUDGE PEOPLE BY THEIR ACADEMIC BACKGROUND?
EVEN IF YOU ONLY GRADUATE FROM MIDDLE SCHOOL, YOU CAN BECOME A WELL ROUNDED INDIVIDUAL

AS EXPECTED IT'S BETTER TO HAVE A GOOD ACADEMIC BACKGROUND...


STOP THINKING LIKE THAT!!
THERE AREN'T THAT MANY JOBS THAT ARE EASY, HIGH PAYING, AND COOL...

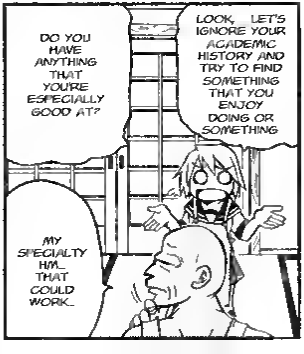

THAT'S WHAT I SAID, BUT...


NONSENSE. DON'T YOU KNOW THAT MY DOCUMENT COUNTERFEITING SKILLS ARE UNDISPUTED?
COULD THAT HAVE BEEN THE REASON YOU WERE LAID-OFF!
YOU'RE AN IDIOT!!

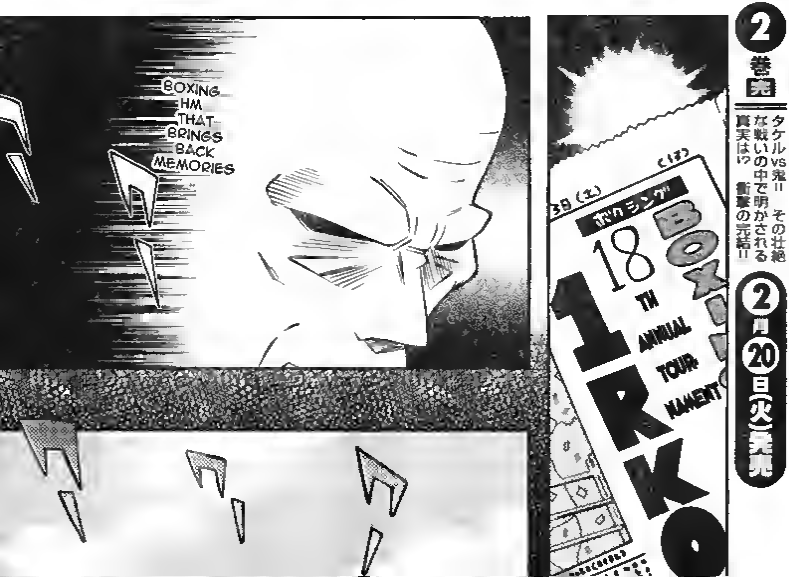

YOU CAN'T DO THAT!!
WELL, I'LL JUST MAKE IT UP LIKE I DID AT MY LAST COMPANY
TOKYO GRADUATE...

IN THAT CASE, FIGHT REALITY!
DON'T YOU KNOW THAT I'VE NEVER LOST A FIGHT?

IN MY YOUTH, I SPENT SOME TIME AS A ROAMING MERCENARY
HMM


DO YOU HAVE ANYTHING THAT YOU'RE ESPECIALLY GOOD AT?
LOOK, LET'S IGNORE YOUR ACADEMIC HISTORY AND TRY TO FIND SOMETHING THAT YOU ENJOY DOING OR SOMETHING
MY SPECIALTY HM... THAT COULD WORK...

新刊
ウィッチブレイド文庫
ジョン／小林誠子
DON'T YOU BELIEVE ME, YURIKO?
YES, YES I BELIEVE YOU, I BELIEVE YOU.
I BELIEVE YOU, SO QUICKLY GO TO BATTLE. FIND A JOB.
NYAN
PUT I WAS TELLING THE TRUTH
HMM
!!
6


2巻発売
タケルVS鬼!! その壮絶な戦いの中で明かされる真実は!? 衝撃の完結!!
2月20日(火)発売
BOXING HM THAT BRINGS BACK MEMORIES
3月(土)
ボクシング
18TH ANNUAL TOURNAMENT
Boxing 1RKO

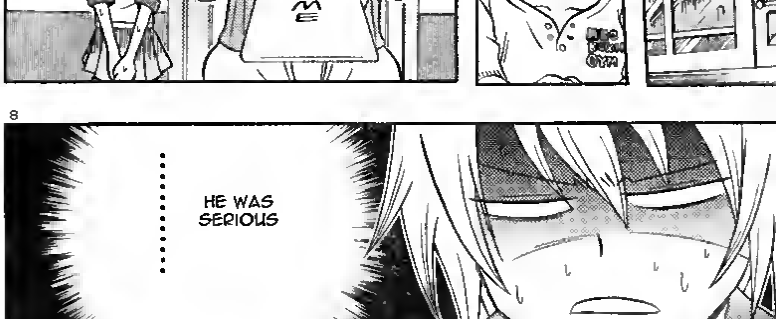
THE COM-MAN-DER WINS!!
OWW. YOU REALLY ARE SORE THING, COM MANDER
I THINK I LOST A TOOTH
FU
OF COURSE, NEWBIE
THERE'S NOBODY ON EARTH WHO COULD WIN AGAINST OUR COMMAN DER.
COM MAN DER
COM MAN DER
COM-MAN-DER

YUMIKO! I'M GOING TO BE A PRO-BOXER!
OH? GOOD LUCK.

MARVELOUS!
MARVELOUS!
OH YEAH

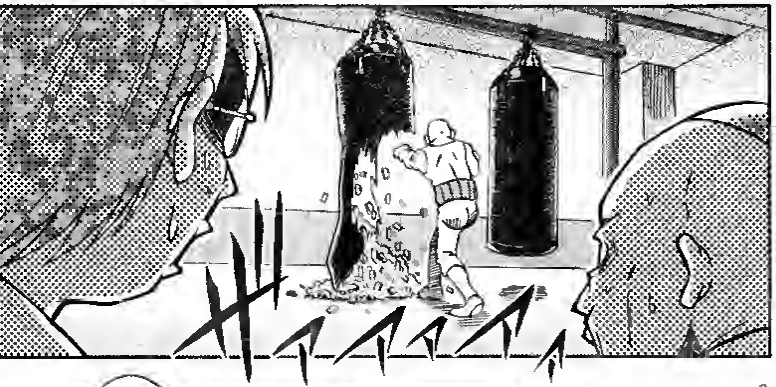
SO THERE YOU HAVE IT
I'VE BROUGHT MY RESUME TO APPLY FOR THE JOB WORLD CHAMPION
RESUME

ARC BOXING GYM

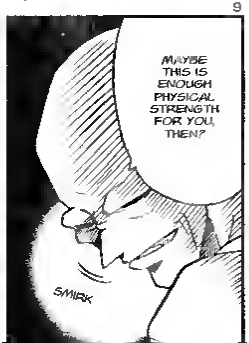

HE WAS SERIOUS

AREN'T YOU CONFUSING A LITTLE BIT OF PHYSICAL STRENGTH WITH THE ABILITY TO MAKE IT AS A PRO FIGHTER?

WHA
WHAT'S UP WITH THIS GUY
HE'S ONE OF THOSE YOU KNOW THE KIND COACH...



WE FOUND A HUGE GOLDEN EGG!!
HE'S THE GOLDEN EGG!
THE GOLDEN EGG
THAT'S RIGHT COACH!!
THE GOLDEN EGG
UOO
A..AMAZING
HE'S THE REAL THING


MAYBE THIS IS ENOUGH PHYSICAL STRENGTH FOR YOU, THEN?
SMIRK

THE 30TH OF THIS MONTH.
WHEN'S THE NEXT PRO BOXING TEST?
WELL I'VE GOT A LICENSE TO KILL
SIGN HIM UP
RBC Boxing GYM

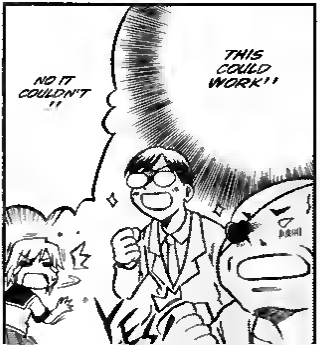
LICENSE??
YO, YOU!! DO YOU HAVE A LICENSE?!
A PRO-BOXING LICENSE!!

-Pro-test Exam Qualifications-
Of at least 17 years of age
But no more than 30 years of age.

ISN'T THERE AN AGE LIMIT FOR A PRO BOXING TEST?

UM EXCUSE ME
RBC Boxing GYM

DID YOU THINK I HAD NOT THOUGHT THAT FAR AHEAD?
FO FOOLISH YURIKO ?


NO IT COULDN'T !!
THIS COULD WORK!!
YES!

ME OBVIOUSLY JUST CHANGED IT NOW!!
17
I AM 17 YEARS OLD NOW

DAD STARTED THE PRO-BOXING SPECIAL TRAINING ...
FROM THAT DAY FORWARD...
6 WED
12
13 THU
14 FRI
15 SAT
A GATHERING OF NO GOOD ADULTS ...
GIVEN TWO DAYS, I CAN PERFECTLY COUNTERFEIT THE FAMILY REGISTER. SHALL WE DO IT?
WILL DAD BE OK?
NO NEED TO WORRY.
WITH YOUR FATHER'S STRENGTH, IT SHOULD BE SIMPLE
NO, THAT'S NOT WHAT WORRIES ME ...
THE DOCTOR WAS ALSO WENT THROUGH...
HA...
AND THEN, THE DAY OF THE TEST ...
BOXING PRO-TEST MEETING PLACE
30
WHA-, WHAT THE!?
WHAT THE ... IS THIS NOISE SUPPOSED TO BE MUSIC?!
!!
SPEAKING OF WHICH, HE SAID HE HAD A SECRET PLAN
HOW HE'S GOT A LOT OF HEART
NOW I'M REALLY WORRIED..

ゴゴゴゴゴゴ
In the red corner, weighing in at, 160 pounds ...
applicant number 21, Takayamaaa Iwaooo
ユミコ命
EMPLOYMENT TEST SECRET PLAN PART 1:
MAKE AN INCREDIBLY FLASHY ENTRANCE!!
A BOXER NEEDS TO BE FLASHY!!

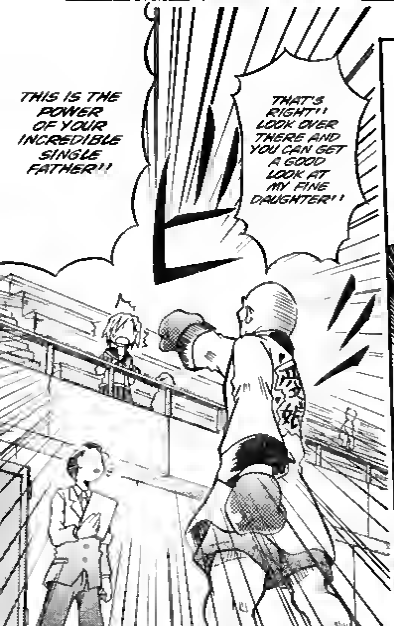
MY INSPI-RATION HM..
YOU'LL BECOME A PRO ONLY IF YOU PASS TODAY!
WHAT WERE YOU THINKING WHEN YOU CAME HERE!!
THE USUAL INTERVIEW QUESTION

PART 2 ANSWER THE EXAMINER'S QUESTIONS CLEARLY AND CON-CISELY..
WHA WHAT ARE YOU DOING!!

YOU'RE NOT A PRO YET!!
I'M MAKING AN APPEALING ENTRANCE AS A PRO-FESSIONAL BOXER

I WISH TO JOIN YOUR COMPANY IN ORDER TO EARN MONEY FOR MY DAUGH-TER'S COLLEGE ENTRANCE EXPENSES..
THEN SHE CAN TAKE A POSITION I CAN BOAST ABOUT!!
ぎゅっ

FOR THOSE ENDS, I INTEND TO GIVE IT MY ALL AND WORK HARD!!


THIS IS THE POWER OF YOUR INCREDIBLE SINGLE FATHER!!
THAT'S RIGHT!! LOOK OVER THERE AND YOU CAN GET A GOOD LOOK AT MY FINE DAUGHTER!!

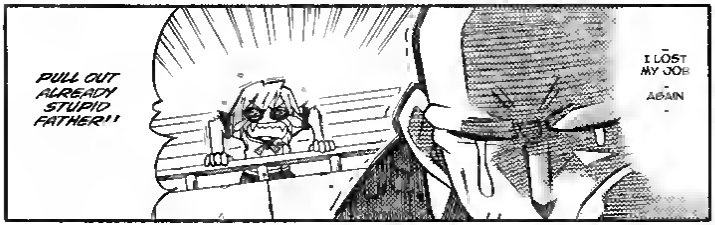
I CAN FULFIL MY PROMISE TO MAKE YOU A ROUND GIRL!!
YES... AND WHEN YOUR DADDY FIGHTS FOR THE WORLD TITLE
YUMIKO
WE NEVER PROMISED ANYTHING LIKE THAT!!

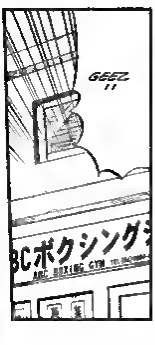
14

HE PROMISED YOU!?
AH, THE SCHOOL SWIMSUIT WAS MY IDEA

I WASN'T TALKING ABOUT THE KIND OF BATHING SUIT I LIKE YOU LOLICON BASTARD!!
COULD IT BE YOU PREFER THE WHITE
GUA!!
WHAT WERE YOU THINKING, DAD?
HM?
WHAT'S WRONG?
15
THE WORLD STAGE, THE ROUND GIRL... YOUR STUPID SPEECH. YOU JUST HAVEN'T REALIZED IT YET...
COME TO YOUR SENSES ALREADY, DAD!!
NO
TH
THAT'S
AH, THAT IS
AH
HEY, YOU. IT'S WRITTEN ON YOUR APPLICATION THAT YOU'RE 17 YEARS OLD
SO HOW CAN YOU HAVE SUCH AN OLD DAUGHTER?
IT'S OVER -!!
YOU'RE #ING YOURSELF AWAY. EVERYTHING! BY YOURSELF!
413

◆その力強い拳で、世知辛い世の中を乗り切れユミコ!!!





WHAT WILL IT BE TOMOR-ROW?

リストラ父さん／完 ※くろがねぎん先生の次回作にご期待ください!